

我在哪里可以做免费钼靶检查?

BreastScreen SA 分诊处的地址:

- > **Arndale**
Centro Arndale, Shop 29 C facing Hanson Road, Kilkenny
- > **David Jones Rose Clinic**
Lower Ground Floor, Adelaide Central Plaza, 100 Rundle Mall, Adelaide
- > **Adelaide (Frome Road)**
Gate 4 or 5, University of SA Campus, opposite the Dental School
- > **Christies Beach**
107-109 Dyson Road, Christies Beach
- > **Elizabeth**
GP Plus Health Care Centre, 16 Playford Boulevard, Elizabeth
- > **Hyde Park**
292-294 Unley Road, Hyde Park
- > **Marion**
Suite 6 Marion Medical Centre, 199 Sturt Road, Seacombe Gardens

BreastScreen SA 还有流动检查站, 每两年前往乡村地区。

如欲预约检查, 请拨打13 20 50.

您无需医生转诊信, 还可以享受免费传译员服务。如果想以小组形式参加, 也可以团体预约。

For more information

BreastScreen SA
SA Health
Telephone: 13 20 50
www.sahealth.sa.gov.au/breastscreen
bssaenquiries@health.sa.gov.au

If you do not speak English, request an interpreter from SA Health and the Department will make every effort to provide you with an interpreter in your language.



www.ausgoal.gov.au/creative-commons

© Department of Health and Ageing, Government of South Australia. All rights reserved. Printed March 2014. 13037



女性乳腺癌筛查信息



乳腺癌是女性最多发的癌症。在南
澳州，每十位女性中，就有一位在
75岁以前患上乳腺癌。

乳腺癌不能预防，但是女性应对的最好方
法是早期诊断。

乳腺癌一基本情况

乳腺癌是一组不断生长和复制的异常细
胞。最终，这些细胞会在乳房内形成一个
肿块。如果乳腺癌没有切除或得到控制，
癌细胞会侵入身体的其它部位，最终可能
导致死亡。早期发现乳腺癌会提高成功治
愈的几率。

罹患乳腺癌最大的风险因素是：年龄增大
的女性。75%的乳腺癌是在五十岁以上的
妇女中发现的。

南澳州乳腺癌筛查机构（BreastScreen
SA）为40岁以上没有乳房异常症状的女
性提供免费的钼靶检查（乳房X射线）。
我们鼓励所有女性，尤其是年龄介于50
岁到69岁的女性，每两年做一次免费的钼
靶检查。

什么是钼靶检查？

钼靶检查是一种对妇女乳房内部组织的X
射线检查（数字化影像）。钼靶检查是早
期发现乳腺癌的最佳方法，它可以在您的
医生触诊尚未发现之前就检查出乳腺癌。

钼靶检查怎么做？

乳房会小心地定位在X射线仪器上，然后仪器通过“
挤压”乳房几秒钟来拍片。每一侧乳房会拍两次光
片，一次是从正面，一次是从侧面。压缩或“挤
压”非常重要，因为这样才可以在辐射最小的情况
下，拍摄到最清晰的X光片。挤压会令您感到紧迫或
不适，但是每次拍片只持续几秒时间。

当您去BreastScreen SA时会做些什么？

您预约检查后，BreastScreen SA将给您一份“个
人问卷和同意检查表”，您必须填好，在检查当日
请携带此表。

在做检查当日，我们建议您穿上下装分开的服饰，
比如短裙或裤子搭配衬衫。不要使用爽身粉或除汗
剂，因为这会影响X光片的质量。

我们了解到许多妇女在做钼靶检查前会感到紧张。
我们的检查人员是女性，她们尊重和理解女性的需
求。

当您抵达BreastScreen SA做检查时：

我们会接待您，对您的同意表格进行检查，并回
答您遗留的任何问题。请您提前十分钟到达，以
便我们可以预留时间做上述事宜。

我们将带您去更衣室，您在此将上衣脱掉。您可
以要求穿一次性的衣袍。

然后女放射照相技术员将带您进入X光室做钼靶检
查，并问您一些问题。两侧乳房的X光片拍摄完
后，您就可以离开了。

检查过后，您的X光片会由两位专业放射医师进行
审核，然后在14天之内，您将收到我们寄给您的
检查结果。

如果钼靶检查结果不正常，可能我们会要求您做
更进一步检查，诸如X光检查，超声波检查，乳房
检查等。但是这并不意味着说您患上了乳腺癌。

如果我有乳腺癌家族史怎么办？

有乳腺癌家族史的妇女，从四十岁开始可以每年
进行一次免费钼靶检查。请您拨打13 20 50告知
我们您的情况，以便确定您是否符合条件。

我还需要做什么？

即便您定期做钼靶检查，BreastScreen SA还是鼓
励您“关注乳房”。如果您注意到乳房有任何异
常改变，请尽早去看您的医生。请牢记早期发现
非常重要！